





# « HUMBOLDT Y BONPLAND EN VENEZUELA »



**AUTOR : JESÚS TORTOZA ACEVEDO**

**« HECHO EL DEPÓSITO DE LEY »**

**DEPÓSITO LEGAL: IFx04120139001542**

**ISBN: 978-980-12-3135-6**

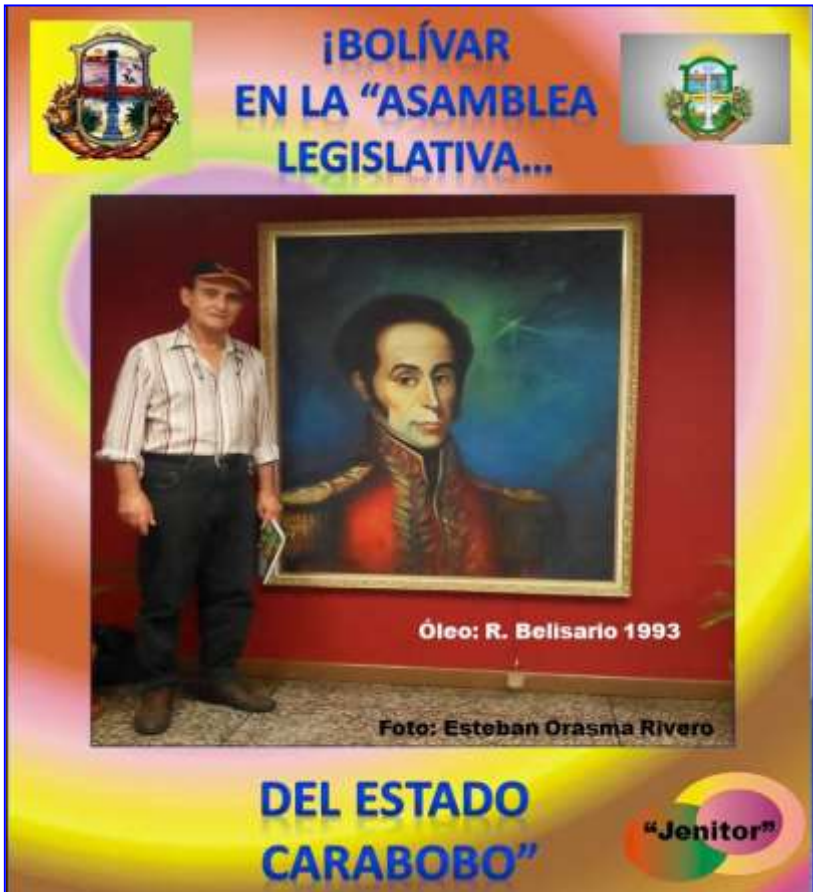
**MUNICIPIO « SAN DIEGO »  
VALENCIA, EDO. CARABOBO  
VENEZUELA.**

**Año : 2015 (PRIMERA EDICIÓN))**

**EDITORIAL: [WWW.AUTORESEDITORES.COM](http://WWW.AUTORESEDITORES.COM)  
BOGOTÁ, COLOMBIA**

**novelistagalpanero13@gmail.com**

DEDICATORIA



¡DEDICO ESTE HUMILDE TRABAJO AL PADRE DE  
LA PATRIA, QUE FUE EL MEJOR AMIGO DE  
HUMBOLDT Y BONPLAND EN VENEZUELA.. !

## **PRÓLOGO**

Nos sorprende gratamente el señor Jesús Tortoza Acevedo con este trabajo interesante y minucioso en cronología, acerca de la visita de Alejandro de Humboldt y Aimé Bonpland a nuestro país a mediados de 1799; año en que precisamente empezaba en Venezuela a germinar el descontento por el dominio español. Es una lectura grata y amena, donde encontré varias sorpresas. Una de ellas, es que los dos botánicos y científicos europeos conocieron en 1800 en Caracas al hepónimo de nuestro municipio, el Dr. Carlos Arvelo; que cambió el nombre de su finca en lo que hoy se denomina Chacaíto, en honor a tan distinguidos visitantes. Según narra el sabio alemán en su obra “Viaje a las Regiones Equinociales del Nuevo Continente”, cuando fueron invitados por el ilustre médico guiguense a su casa campestre, comentó que esa localidad se le parecía a la Sans Soucy francesa. Sin decirles nada, el galeno, que posteriormente sería el médico oficial del ejército Libertador, hizo cambiar la tablilla de madera por ese nombre y los visitantes quedaron gratamente sorprendidos cuando se despedían, de ver ese gesto de su nuevo amigo. Otra experiencia que me sorprendió de la historia novelada del señor Tortoza, es la narrativa acerca del señor Antonio Lozano en el pueblo de Arenas cercano a Caripe del Guácharo. Cuando el lector de la obra describe un diálogo donde da cuenta que el señor en referencia “alimentó a su crío con su misma leche”, pensé que correspondía a la parte novelesca de la trama y no a la realidad. ¡Jamás pensé en escuchar algo así..! Sin embargo, al verificar en la lectura de la obra magna de Humboldt, no sólo encontré el relato auténtico; sino que el científico hace mención de otros casos

en Europa de un anatomista de Verona. La tercera sorpresa para mí, fue el relato de Humboldt acerca del Árbol de Vaca y me congratulé que esa experiencia ocurrió precisamente en nuestro Estado Carabobo; en la hacienda Bárbula, donde hoy se encuentra edificada la Universidad de Carabobo. Resultó gratificante para mí saber que existe ese árbol y que se encuentra tan cerca de nosotros en los parques nacionales San Esteban y Henry Pittier. Sin embargo, lamento que no se le haya dado a este tesoro de la naturaleza, la dedicación y propagación que debería; para que sirva para paliar el hambre de miles de niños que lamentablemente mueren en el mundo por falta de una adecuada alimentación.

Ojalá que las autoridades de nuestro país inicien, aunque tardíamente, un estudio de las bondades de este vegetal que ha sido hasta ahora un secreto oculto. Debemos sembrar este maravilloso árbol en todo el país y llevar su propagación a otros países del mundo, especialmente África; donde miles de niños mueren al año por inanición. Si llevamos este generoso árbol al resto del mundo, seguro que dejarán de conocernos sólo por nuestro petróleo, los peloteros grandes ligas y las mujeres bellas del país que nos representan dignamente en los concursos de belleza. Y ahora que menciono el petróleo, sorpresivo el relato del sabio Humboldt dando cuenta que había descubierto petróleo en la Península de Araya cerca de Manicuares; ya que ni la industria petrolera del país parece conocer estos datos que son importantes para clarificar la historia. Acerca de la industria petrolera se han escrito muchas obras, pero jamás encontré dato alguno que permitiera inferir que el científico alemán, en compañía de su compañero francés, el botánico y médico Aimeé Bonpland descubrió el preciado mineral, que

ha sido básico para el progreso y desarrollo del país. Esto fue posible, gracias a que el científico alemán era graduado en minerología; y era precisamente una de las tareas que le fueron encomendadas. La clasificación de muestras geológicas de América.

Como historiador, debí confirmar estos datos en la lectura de “Viaje a las Regiones Equinocciales del Nuevo Continente” antes de escribir el presente prólogo y no vacilo en recomendar esta grata historia novelada; que ami juicio podría ser llevada al cine por su contenido ameno, histórico y especialmente por la cantidad de peligros que debieron afrontar los dos atrevidos científicos europeos en su periplo por América. Otra sorpresa agradable, es que ambos viajeros pernoctaron una noche en Guigue, cuando se dirigían al llano por la vía de Villa de Cura y San Juan de los Morros, buscando San Fernando de Apure para remontar el imponente Orinoco. ¡Qué investigación más maravillosa..!

Ramón Mejías

Cronista de Guigue, Director de la Casa de la Cultura de Guigue, Municipio Carlos Arvelo  
Miembro de la Academia de la Historia del Estado Carabobo.



**(Foto: Jenitor)**

## INTRODUCCIÓN

Una de las motivaciones para escribir esta historia novelada, me viene de la lectura de “Viaje al Fondo de la Tierra”, del inmortal Julio Verne. En ella, el insigne novelista francés habla de **“la Gruta Guáchara descubierta por Humboldt en Colombia”**. ¡Eso no me cuadraba..! Pero no era un error del escritor, sino una confusión geográfica, ya que para la fecha nuestro país estaba unido a Nueva Granada con el nombre de “Gran Colombia”...el efímero sueño del Libertador. Por ello, hice investigaciones acerca de la visita de Humboldt y Bonpland en el hermano país; y en los ocho meses que duró su estadía nunca visitó cueva alguna, a no ser algunas minas de oro. ¡Nada de eso menciona el sabio alemán en su obra “Viaje las Regiones Equinociales del Nuevo Continente” y debemos acotar que Humboldt era minucioso en eso de tomar notas para su futuro libro..! Así que les puedo asegurar de manera concluyente que Verne se refería a nuestra “Cueva del Guácharo” en Caripe, estado Monagas. Este error involuntario en una obra magna, pudo ser aprovechado para hacer publicidad con fines turístico de nuestra hermosa y enigmática caverna; pero en los países petroleros, generalmente algunos políticos piensan más en como enriquecerse de manera rápida que en los beneficios que otras alternativas pueden brindar al país. ¡México, por ejemplo, es un país petrolero, pero que ha sabido “sembrar el petróleo en el turismo”..!

Por ello, escribí al eminente Cronista de Caracas, Guillermo José Schael, que publicó mi inquietud en su



columna “Brújula” de “El Universal” hace 41 años.. He aquí el contenido de la misma, la cual transcribo textualmente:

**“Caracas, Junio de 1974. Por considerar el tema de importancia, transcribimos de seguida carta recibida de Caripe, el relación a la Cueva del Guácharo”.**

### **“BRÚJULA”**

#### **“JULIO VERNE, LA “CUEVA DEL GUÁCHARO Y NUESTRO TURISMO”**

**“Guillermo José Schell. Diario “EL UNIVERSAL”:**  
**“El motivo de la presente, es para hacerle llegar una idea acerca de la “Cueva del Guácharo”, situada en Caripe, Estado Monagas, y la cual espero que usted pueda difundir en su columna “Brújula”. Pienso que sería de utilidad para nuestro turismo que se incluyera la visita de dicha caverna en el mismo itinerario; que una conocida línea aérea hace periódicamente al “Salto del Ángel”; lo cual no me parece difícil, ya qu ambas atracciones están en ruta. Acondicionando la carretera de Maturín a “Caripe del Guácharo” podría ofrecerse al turista local o foráneo el contraste agradable de dos de nuestra maravillas naturales; que siendo tan diferentes, ofrecen ambas una experiencia subyugante e inolvidable. Anexo con la presente, unos foletos que traje de USA, que podrían ser de utilidad a la Corporación de Turismo, donde se puede apreciar la importancia que en ese gran país dan a la promoción de dicha cuevas”.**

**“También quiero manifestarle, la gran sorpresa que recibí cuando al leer “Viaje al Fondo de la Tierra” del inigualable visionario Julio Verne; noté en lo que considero una confusión de la época, que el novelista se refiere a: “La misteriosa profundidad” de la “Gruta Guáchara” explorada por el naturalista alemán Humboldt en Colombia. Para mí,**

ésta no puede ser otra que nuestra caverna y la contradicción estriba en la confusión geográfica de nuestro Continente para aquél entonces, en donde colombianos y venezolanos se batían juntos por una causa común. No olvidemos que el ilustre escritor francés nació en 1828, sólo dos años antes de morir nuestro Libertador. Después desarrollaría su fértil y fantástica capacidad literaria, cuando todavía estaba latente el sueño de la “Gran Colombia” del “Genio de América”.

“Si mis suposiciones son exactas, entonces se justificaría más aún la promoción de dicha caverna; ya que debemos resaltar de una manera categórica, la importancia de que un hombre de la estatura universal de Julio Verne, la hubiese inmortalizado en una de sus obras maestras. En la cueva existe una placa dedicada a Alejandro de Humboldt, a más o menos 1800 metros de la entrada y se justifica otra del insigne escritor a la entrada; para establecer y divulgar su relación, y sin ser publicista considero que dicha promoción con fines turísticos debería hacerse en base a esta inesperada circunstancia, naturalmente, después de investigar y comprobar la veracidad de mi apreciación”.

“Ahora, estoy seguro que en mejores manos o he podido manifestar mi inquietud y le doy las gracias anticipadas por la divulgación de la presente, para lograr que mi observación se convierta en una realidad tangible a corto plazo”.

Sin más por los momentos:

**Jesús Tortoza Acevedo**

Estuve investigando con algunos espeleólogos venezolanos y uno colombiano, ya que el sabio Humboldt y su compañero Bonpland pasaron ocho meses en Colombia, y ninguno de ellos cree que hay una “Gruta Guáchara” en el hemano

país. Pero tampoco Humboldt menciona en ninguna parte de su imperecedera obra: “Viaje a las Regiones Equinocciales del Nuevo Continente”; que estuvo investigando una “Gruta Guáchara” en Colombia. ¡Así que categóricamente, les puedo decir que Julio Verne se refería a nuestra “Cueva del Guácharo”..! Y ninguna caverna en el mundo, tiene el privilegio de haber sido inmortalizada en dos obras universales. “Viaje al Fondo de la Tierra” y “Viaje a las Regiones Equinocciales del Nuevo Continente” de dos genios de la literatura. Pero con tan poco sentido de las oportunidaes y escasa materia gris, esto no vale absolutamente nada. El petróleo nos ha puesto una sombra negra en la vista; que nos impide apreciar la importancia de promover los numerosos atractivos turísticos en Venezuela. Lamentablemente, en nuestro país, monoprodutor de petróleo, jamás se han ocupado del turismo de manera apropiada. En eso, los gobiernos mexicanos ha sido más inteligentes y han “sembrado el petróleo” en numerosos proyectos turísticos a lo ancho y largo del país azteca. Al final del artículo, el eminente Cronista de Caracas, hizo algunas notas referentes a la “Cueva del Guácharo”.

**“Hace algún tiempo, el doctor Guillermo Zuloaga, geólogo y estudioso de la naturaleza, comentaba con interés el descubrimiento de un elemento de orientación para el vuelo de los pájaros Guácharos” en las oscuras profundidades de la caverna: el radar, el cual le impide tropezar con los muros y salientes”**

He aquí, las motivaciones que tuve para escribir esta historia novelada. Por un lado una confusión que nos eliminaba algo muy nuestro como lo es la « Cueva del Guácharo » y por otro lado mi gran admiración por el novelista Julio Verne. Eso me hizo pensar. ¿Por qué no hacer la biografía de Humboldt y Bonpland de forma novelada? La tercera motivación fue que conocí en el aeropuerto de Miami a la novelista Delia Fiallo; que me pidió de favor llevarle un capítulo de su novela a « Venevisión ». ¡Está

abierto el sobre..! -me dijo. Puede leerlo durante el viaje. Así lo hice, y comencé a soñar con escribir mi novela algún día. ¡Y ese día, llegó en este momento..!

**¡FIGURAS ARTESANALES INDIGENISTAS.. !**



**¡EXCELENCIA ARTESANAL.. !**

**¡UNA EXPLORACIÓN TITÁNICA..!**

CAPITULO I

**HUMBOLDT PIERDE LA OPORTUNIDAD  
DE VIAJAR CON EL CAPITÁN BAUDÍN  
Y DECIDE VENIR AL NUEVO MUNDO.**



**¡HUMBOLDT EXPLICA A SUS AMIGOS DE BERLÍN  
SUS PLANES DE VIAJAR A AMÉRICA.. !  
(Colección : Dr. Nekulai Andrei)**

Año 1796. Todavía el joven Alejandro de Humboldt no conocía al botánico Aimé Bonpland. Se reúne con varios amigos en Berlín para planificar el viaje, que haría con capitán Baudín alrededor del mundo. Sin embargo, para esa fecha Europa está sumergida en muchos conflictos políticos y se aplaza el viaje para otra ocasión. Ya tenía permisos del directorio alemán, pero de nuevo se frustra el ansiado viaje por desórdenes políticos.

**«Después de la frustrada expedición de Baudín y no queriendo esperar más tiempo, acepta la invitación del cónsul suco Skioldebrand para ir a Argelia o Túnez y reunirse**

**posteriormente con la expedición francesa, pero también esta vez fracasa; pues esperando el buque sueco que debía conducirlo a Africa, no llegó »**

Fue en esos días que conoce a Bopland, médico y botánico, que como él, tenía ansias de explorar el mundo. Sin embargo, tiene un contratiempo nuevo, cuando « La Casa Fould de París » no le hace llegar una letra de cambio por 40.000 francos, que necesitaba para su viaje. Superado este contratiempo, sale de Marsella a finales de diciembre de 1798 con destino a España. Después de seis semanas de viaje llegan a Madrid, donde tiene intenciones de visitar al barón de Forell; embajador de Sajonia ante la corte española para tratar de conseguir su apoyo. Allí un amigo de muchos años le recomienda visitar en Cartagena, a un importante propietario de fincas con mucho éxito; que ya en esos tiempos remoto había tenido la iniciativa de fundar la «Cámara de Comercio ». Se trataba de José Ignacio Pombo.

-Con mucho gusto lo haré, amigo, si tenemos la fortuna de hacer un viaje sin contratiempos. -Para mi, es importante visitar esta región, porque me encomendaron visitar también al sabio botánico José Alejandro Mutis en la Provincia de Santa Fe de Bogotá. -¡Tengo grandes deseos de conocelo.. !

Sin embargo, Humboldt hasta el momento no tiene ni idea de como hacer el viaje y menos aún, los permisos de España; que ponía exceso de celo en que ciudadanos de otros países visitaran sus colonias americanas. Como había nacido rico de cuna y tenía además una buena herencia; decide utilizar la mitad de su fortuna para financiar este viaje. Por su parte, Bonpland de clase media, tiene que solicitar un préstamo bancario. Luego de un par de días de descanso en la capital española, los dos personajes solicitan la entrevista con el embajador Forell; que los atiende de manera muy cálida y se ofreció a recomendarlos con el Secretario de Estado y ministro don Mariano Luis de Urquijo. La entrevista con éste, fue

de gran agrado para nuestros personajes; ya que causan grata impresión en el importante funcionario, que decide solicitar al monarca Carlos IV los permisos correspondientes. Le fueron otorgado al cabo de varios días, con algunas condiciones elementales. Primero, que no debían inmiscuirse en política, que debían costearse sus propios gastos y que todas sus investigaciones debían primero entregar copia a la corona española. Le fueron expedidas, cartas de recomendación para diversos funcionarios, junto con los respectivos pasaportes ¡Ambos estaban muy felices..!

-Tengo la grata impresión de que nos esperan cosas muy interesantes en el Nuevo mundo, Aimé. –Cada vez que intentaba viajar a otra región del mundo surgía un contratiempo de última hora y acá, para este viaje todo nos ha salido con gran facilidad.

-Tienes razón. –Coincido contigo en lo mismo, aunque no te lo había dicho.

De Madrid se embarcan hacia « La Coruña », donde les habían informado que estaba a punto de salir la corbeta « Pizarro » para Cuba y otras regiones de sur América. La bella isla caribeña era su principal destino y llevaban del ministro Urquijo, cartas para varios funcionarios. Se presentan con el capitán Artajo, y después de mostrarles su pasaporte y otras credenciales, le solicitan permiso para hacer mediciones marítimas durante la travesía. Fueron informados que harían una escala en varias islas durante el viaje. Eso los alegró, ya que le permitiría tomas muestras botánicas.

Con gran entusiasmo se encomiendan a la suerte para esta singular travesía, donde no tienen ni idea de las experiencias que los esperan. Lo motivaba las numerosas leyendas que circulaban en Europa sobre el descubrimiento del nuevo mundo por Cristóbal Colón.

## CAPÍTULO II

### COMIENZA LA TRAVESÍA DE LA CORBETA « PIZARRO »



**¡RÉPLICA DE LA CORBETA « PIZARRO » DE ALEMANIA  
PARA CONMEMORAR EL 200  
ANIVERSARIO DE LA VISITA DE HUMBOLT  
Y BONPLAND AL NUEVO CONTINENTE..!  
(FOTO : GOOGLE)**

Así fue como el destino nos trajo a estos dos extraordinarios personajes desde “Alemania” y “Francia”. ¡Que suerte para América..!

**“Con indescriptible entusiasmo le escribe a su amigo Freiesleben: Que felicidad tan inmensa se me abre. Mi cabeza me tambalea de alegría. Me embarco en la goleta española “Pizarro”. Desembarcaremos en las Canarias y en la costa de Caracas en Suramérica. ¡Que tesoro de observaciones no**



**coleccionaré para mi obra sobre la construcción del mundo..!  
¡El hombre debe desear lo grande y lo bueno..!**

-¿Cómo te sientes Aimé? -¿Estás contento? -lé pregunta Humboldt a su compañero francés.

-¡Tan emocionado como tú..! -Siento una extraña sensación de felicidad. -¡Es algo indescriptible, Alejandro..!

-¡No es para menos amigo..! -No esperaba tanta magnanimidad de su majestad “Carlos V”. -¡Eso se lo debemos al barón de Forell y a Don Mariano Urquijo..! -¡Benditos sean, ya que sin su ayuda, no estaríamos aquí..!

-¡Observa ese bello velero de tres mastiles que está pasando frente a jnosotros..! -Afortunadamente no son piratas..!

Una gran emoción embargaba a los dos inquietos viajeros europeos, mientras la “Goleta Pizarro” se mecía acompasadamente en el misterioso océano entre brumas, gaviotas y golondrinas.

Estos recientes amigos, tenían los corazones henchidos de felicidad. Uno alemán, de contextura mediana, pelo rubio y mirada melancólica bautizado como Alejandro, graduado de ingeniero en minerología y además astrónomo y botánico. El otro francés, de pelo negro ensortijado, contextura alta y corpulenta, proveniente de una familia de clase media de “La Rochelle”, “Francia”, se llamaba Aimé y había nacido el 1772. Se había graduado de médico y como segunda profesión era botánico; motivado por su abuelo materno, que le puso el apodo de Bonpland (Buena planta).

**« Su verdadero nombre era Aimé Jacques Alexandre Goujoud, aunque era conocido como Bonpland (Bon-Plant-Buena Planta), debido al apodo que le dio su abuelo a su padre, al enterarse aquél del nacimiento de su hijo, en sus**

**viñedos de Saint-Maurice, en las afueras de La Rochela y que al cabo de una generación, reemplazó definitivamente su verdadero apellido »**

**« En 1791 viaja a París a seguir estudios de medicina; allí nace su dedicación a la ciencia y especialmente a la botánica. En 1796 se traslada a Rochefort y se inscribe en la Escuela Naval de Medicina hasta obtener el grado de cirujano de tercera clase. Enviado a Tolón, se emplea por varios meses en el servicio de los hospitales marítimos de ese puerto y trabaja como ayudante de cirujano en el vapor Ajax »**

Éste, sería un aliado invaluable para el joven soñador Alejandro de Humboldt, sediento de nuevas experiencias para incrementar sus conocimientos de minerología, astronomía y botánica. Por fin, sus sueños se estaban concretando en un viaje tangible; que se hacía más ameno y confortable con su reciente compañero Bonpland. Ninguno de los dos esperaba tantos riesgos en esta inesperada expedición a sudamérica. ¡Pero estaban decididos a encarar lo que el destino tuviera para ellos.. !

La travesía se hacía algo lenta y penosa, pues era una Goleta con cierto desgaste físico que había salido desde “La Coruña” el 5 de Junio de 1799. El joven científico alemán escribió en su bitácora:

**“El 8, al ponerse el sol, señalaron de lo alto de los mástiles un convoy inglés que seguía la costa hacia el Sureste. Para evitarlo, hicimos una falsa derrota durante la noche. Desde ese momento no se nos permitió tener luz en el camarote mayor, por temor a ser perseguidos de lejos. Esta precaución, empleada a bordo de todos los barcos mercantes, y prescrita en todos los reglamentos de los paquebotes de la marina real, nos causó mortal fastidio en las travesías que hicimos durante cinco años consecutivos”.**

¡GRANADILLA EN « TENERIFE ».. !



FOTO. BLOG.OCTAVIODELGADO.ES

El capitán Artajo les había mencionado que harían una escala técnica en la isla de Tenerife para surtirse de carnes y verduras para el viaje. También pararían brevemente, en la isla de « La Orotava ». Era una buena oportunidad para explorar esas islas habitadas por ciudadanos españoles y conocer su flora y fauna y los componentes minerales de sus tierras. Sus amigos alemanes y franceses les había solicitado enviar muestras de árboles del trópico para los invernaderos de ambos países; que para la época, estaban muy de moda en Europa.

**“Constantemente se nos obligó a servirnos de linternas sordas para examinar las temperaturas de las aguas del mar o para leer la división del limbo de los instrumentos astronómicos. En la zona tórrida, donde sólo dura el crepúsculo algunos minutos, se halla uno reducido a la inacción desde las seis de la tarde. Este orden de cosas me contrarió tanto más cuanto, por efecto de mi complexión, nunca sentí el mareo; moviéndome un ardor extremado por el trabajo en todo el tiempo que me hallo embarcado.”**

El viaje estaba siendo bastante confortable y ambos amigos tuvieron tiempo para contarse sus experiencias en sus respectivos países; sobre todo en lo que se refería a sus estudios universitarios y a la relación familiar.

**¡EL HERMOSO PUERTO DE « SANTA CRUZ DE TENERIFE »..!**



**¡DE ESTA HERMOSA REGION PROVIENEN  
MIS ABUELOS MATERNOS.. !**

**Foto: bienmesabe.es**

**“Un viaje de las de España a las islas Canarias y de ahí a la América meridional, no registra acontecimiento alguno que merezca llamar la atención, sobre todo cuando se efectúa durante la buena estación. Es una navegación menos peligrosa que lo que a menudo la travesía de los grandes lagos de Suiza. Me ceñiré, en consecuencia, a exponer en esta relación; los resultados generales magnéticos y meteorológicos que hice en esta parte del océano y añadir algunas nociones adecuadas al interés de los navegantes”.**

El joven alemán, aprovechaba para tomar notas de cada acontecimiento u observación marítima e inclusive del espacio sideral; para incrementar sus conocimientos astronómicos. Mientras tanto, su compañero francés, por su condición de médico, era requerido para atender pequeñas emergencias de la tripulación. Incluso había algo de inquietud por un par de marineros con algo de fiebre, que creían era por causa de los bruscos cambios de temperatura y los vientos muy fuertes. Nada grave de que preocuparse.

**“Desde las islas Azores la corriente de La Florida se dirige hacia el Estrecho de Gibraltar, la isla de Madera y el grupo de las islas Canarias. La abertura de la columna de Hércules ha acelerado sin duda el movimiento de las aguas hacia el este. En este sentido, puede con razón decirse que el estrecho por el cuál se comunica el mediterráneo con el Atlántico hace palpar su efecto a gran distancia; pero también es probable que, no existiendo tal estrecho los bajeles que se hacen a la vela para Tenerife serían empujados al Suroeste, por una causa que es menester buscar en la costa del nuevo mundo.”**

Estaban pasando junto a la isla de Lanzarote, cuando uno de los canarios que viajaban en el Pizarro, le señalaron a Humboldt y Bonpland el Gran Volcán de “Temanfaya”, que en varias oportunidades había devastado la zona más fértil de la región.

-Es impresionante el ruido que hace cuando entra en erupción, -dijo el canario, un maestro de “La Palma”. -La mayoría de los habitantes deben emigrar a otras islas. -Los antiguos pobladores, antes de la llegada de los españoles lo llamaban “Titeroigotra”.

## ¡EL VOLCAN TIMANFAYA.. !



**Foto : vueloviajesyhoteles.com**

-Los volcanes son símbolos de muerte y de vida, contestó Humboldt. -Después de esas erupciones que causan destrucción, la cantidad de humo que sube a la atmósfera alimenta las nubes; que traen de nuevo el agua como fuente de vida, y la lava volcánica fertiliza la tierra, mejorándola.

-Es un ciclo inexorable de renovación constante, -dijo en tono solemne Bonpland. -¿Qué tal son la gente de Lanzarote?

-¡Muy trabajadores..! -dijo el isleño. -Se distinguían de los demás canarios por vestigios de una civilización más avanzada. - Sus casas eran construídas con piedra, mientras que por ejemplo los “Guanches” de Tenerife; habitaban en cavernas como

verdaderos trogloditas. –Pero habían antes una forma un tanto rara de composición del núcleo familiar, dijo el maestro :

**“Una mujer tenía varios maridos, que gozaban alternativamente de las prerrogativas debido a un jefe de familia”.**

-¡Un caso único en el mundo..! -¿No creen?

-¡No tan único, aunque sí muy raro..! -También los tibetanos tenían esas costumbres, dijo Humboldt. –Existen antecedentes históricos que lo demuestran.

-En cierto modo, es una forma de hacer justicia a la mujer, comentó Bonpland. -Desde tiempos muy remotos, ha existido lo contrario, especialmente en la cultura árabe, donde la mujer ha recibido un trato no acorde con su importancia social. –¡Nosotros somos la semilla y la mujer la madre tierra que abona y germina la vida humana..!

-Un concepto muy descriptivo de la mujer en la esencia de la vida. –comentó Humboldt. -¡Lo has definido muy filosóficamente..! -¡Te felicito, amigo..! –Es lamentable que digas tantas cosas bellas y no las escribas. -¡Que desperdicio de talento..!

-Quizás algún día...me anime, Alejandro.

La travesía de la goleta continuaba lentamente y después de pasar “Lanzarote”, los vientos arreciaron y obligaron a la embarcación a pasar cerca de las islas de “Alegranza” y “Montaña Clara”. Luego en bote pasaron a la isla “La Graciosa”, donde lograron conversar con un asustado pescador que les dio información de la navegación para evitar a los piratas.

-¿Existen otros volcanes en esta zona? -preguntó Humboldt.

-« El Teide » -Es el más grande de todos y está en Tenerife. -Si encuentran tiempo despejado podrán ver su cumbre desde el barco. -¡Es impresionante..!

**“Por estar brumoso el horizonte, no pudimos descubrir la cumbre del pico “El Teide” durante la travesía entera de “Lanzarote” a “Tenerife”. Si la altura de este volcán es de 1905 toesas, como lo indica la postrera medida trigonométrica de Borda, su cima ha ser visible a una distancia de 43 leguas marinas, suponiendo el ojo al nivel del océano y una refracción igual a 0,079 de la distancia”.**

**¡PICO « EL TEIDE » EN TENERIFE.. !**



**¡LA TIERRA DE MIS ANCESTROS MATERNOS.. !**

**Foto: [www.quetiempo.es](http://www.quetiempo.es)  
(GOOGLE)**

**¡UNA EXPLORACIÓN TITÁNICA..!**



Humboldt no perdía oportunidad para hacer sus anotaciones astronómicas, ya que tenía en mente escribir un libro de sus experiencias cuando regresara a su natal Berlín. En vano trató de motivar a su compañero de aventuras para que hiciera lo mismo. ¡Bonpland no tenía «vena literaria».. !

**“Desde la partida de “La Graciosa” permaneció tan brumoso el horizonte, que a pesar de la considerable altura de los montes de la “Gran Canaria”, no tuvimos noticia de esta isla sino el 18 de Junio por la tarde. Es el granero del archipiélago de las islas “Afortunadas”; y fenómeno bien notable, para una región situada fuera de los trópicos, aseguran que en ciertos cantones se obtienen dos cosechas de trigo por año, una en Febrero y otra en Junio”.**

Por la noche, el capitán les había pedido no encender luces por temor lo barcos piratas ingleses; lo que resultaba un contratiempo para Humboldt que necesitaba tomar anotaciones de sus observaciones. Debía hacerlo durante el día.

**“El 19 por la mañana descubrimos la Punta de Naga, pero el Pico Tenerife (El Teide) permaneció invisible. A medida que nos aproximábamos a la Rada de Santa Cruz, observamos que esa bruma, empujada por el viento se nos aproximaba. El mar estaba fuertemente agitado, como siempre lo está en esos parajes. Fondeamos después de haber sondeado varias veces, porque la niebla era tan espesa que apenas se distinguían los objetos a algunos cables de distancia; más al instante en que comenzó a saludar la plaza, se disipó totalmente la bruma. El Pico El Teide se mostró entonces en un claro por encima de las nubes, y los primeros rayos del sol, que para nosotros no había salido todavía, iluminaron la cumbre del volcán. Nos fuimos a proa de la Corbeta para gozar del majestuoso espectáculo; cuando en el momento mismo fueron señalados cuatro navíos ingleses que estaban a**

la capa muy cerca de la popa. Los habíamos costeado sin ser de ellos percibidos; y la misma bruma que nos impidió la vista del pico, nos había sustraído del peligro de ser reembarcados a Europa. Bien lastimoso hubiera sido para unos naturalistas haber visto desde lejos las costas de Tenerife y no haber hecho pie en un suelo trastornado por los volcanes. Al punto levamos ancla, aproximándose el “Pizarro”, tanto como fue posible al fuerte para acogerse a su defensa. Fue en esta playa donde dos años antes de nuestra llegada, en el mes de Julio de 1797, una bala de cañon cercenó el brazo al Almirante Nelson, en el desembarco intentado por los ingleses”.

-“No hay mal que por bien no venga”, reza un refrán castellano, -dijo el canario que los acompañaba en la proa. -Nos estabamos quejando del mal tiempo y este nos ha salvado de una situación apremiante. -¡Que susto..! -Todavía estoy temblando..!

-Verdaderamente, -dijo Humboldt. -Es difícil saber donde empieza lo malo y termina lo bueno, o viceversa. -¡El destino...es caprichoso..!

**« En el centro de Tenerife se haya un dominio de rocas desnudas que alberga el Pico el Teide, un volcán actualmente apagado y la montaña más alta de España (3.716 m). Por cierto, su escalación fue la labor científica más importante de Humboldt en Tenerife »**

Ya en tierra firme, hicieron rápidamente preparativos para subir al volcán, donde nuestros viajeros ascendieron hasta el cráter y penetraron en una gruta glacial, donde se sintió fuertemente las emanaciones sulfurosas. Fue una visita muy emocionante y provechosa para nuestros amigos; que aprovecharon para recabar muchas muestras botánicas de diferentes latitudes, donde había notables diferencias. Estuvieron

en “Santa Cruz de Tenerife” hasta el 25 de Junio, cuando prosiguieron su ruta hacia la isla de Cuba, con un tiempo muy favorable. Entre sueños e ilusiones, nuestros científicos viajeros hacían especulaciones acerca de las sorpresas que los esperaba, en la bella isla caribeña.

El tiempo era variable, una veces despejado y en otras excesivamente nublado. Todos los pasajeros se encontraban en el interior del barco, a excepción de estos dos amigos unidos por la ciencia y el deseo de aventuras en un nuevo continente. Era el día 11 de Julio de 1799 y llevaban ya 36 días de travesía, pues habían salido del Puerto de “La Coruña” el 5 de Junio, con escala en “La Graciosa” el 17 y en “Santa Cruz de Tenerife” el 19, donde pernoctaron una semana. En la madrugada del 13 de Julio, avistaron tierra por primera vez; la isla de “Tobago” cerca de “Trinidad”.

**« En la mañana del 13 de julio, avistamos el primer país sudamericano: la isla de Tobago, cerca de Trinidad ».**

Sin embargo, el barco no paró en esta pequeña isla, sino que siguió hacia la famosa « Isla d Margarita », ya conocida por sus hermosas perlas que se comercializaban en Europa con mucho éxito. No cesaban de preguntarse que era lo que los esperaba en esa basta región, misteriosa y enigmática. Les preocupaba las noticias recibidas en “Madrid” y “La Coruña” de que las colonias españolas estaban sufriendo alzamientos independentistas contra la monarquía española, y por supuesto, a ellos no les convenía ningún cambio por los permisos otorgados. En “Madrid”, la capital habían aprendido un poco de español y seguían practicando durante la travesía; con la ayuda de un rústico diccionario que habían comprado en el “Puerto de Vigo”. Uno de los tripulantes del barco se les acercó y les advirtió que no pasaran mucho tiempo en la borda, ya que corrían el peligro de enfermarse de influenza, pues tenían algunas personas con fiebre dentro del barco.

-Gracias, amigo. –Pero necesitamos estar fuera por nuestras investigaciones.

-¡Está bien..! -pero recuerden que se los advertí, dijo el marinero gallego.

-¡Gracias, gracias, amigo..! -Descuide, que nos abrigaremos bien, contestó Aimé presuroso, añadiendo. –¡Si tienen alguna emergencia me avisan.. ! –acotó Bonpland.

-Tenemos suficiente personal de enfermería y no parece nada serio, pero tomaré en cuenta su gentil ofrecimiento doctor. - ¡Espero que no lo necesitemos..!

-Está bien.

-¡Tomen un trago..! -les dijo, acercándoles una botella de vino tinto, que nuestros personajes tomaron en forma diligente, apurando un sorbo generoso y fortificante para paliar el frío.

-¡Gracias..! -dijeron al unísono, después de disfrutar la tonificante bebida espirituosa, que le ofreció el oficial de popa.

Alejandro, le dijo al oficial:

-Preferimos estar afuera para tomar notas de la temperatura y otras observaciones, que nos interesan para nuestro trabajo de investigación.

-El viajero francés, agregó: -¡El aire puro del mar es altamente beneficioso para la salud..! -mientras su compañero asentía con la cabeza en señal de aprobación.

Pero tuvo razón el joven científico alemán. Como cosa del destino, el estar fuera y no dentro del barco, fue para ellos más

beneficio que dañino, ya que a los pocos días hubo una fuerte epidemia de tifo que causó numerosos enfermos y la muerte de un joven asturiano de 17 años. Como cosa curiosa, otro muchacho de la misma región, de unos 15 años, no adquirió la enfermedad a pesar de haber permanecido al lado de su amigo todo el tiempo. Ambos científicos estaban sin embargo muy preocupados, a pesar de no sentir ningún síntoma adverso. La incertidumbre se apoderó de ellos y tomaron la decisión de quedarse en “Cumaná” unas semanas, antes de proseguir el viaje a Cuba. En su bitácora el joven científico alemán anotó:

**“La resolución que tomamos la noche del 14 al 15 de Julio influyó felizmente en la dirección de nuestros viajes. En lugar de unas semanas permanecemos un año entero en la Tierra Firme. Sin la enfermedad que reinaba a bordo del Pizarro, nunca habíamos penetrado en el Orinoco y el Casiquiare hasta los límites de las posesiones portuguesas del Río Negro. Quizás debemos también a esta dirección de nuestro viaje la salud de que hemos gozado durante una larga permanencia en las regiones equinocciales”**

En el horizonte se observaba difusamente tierra firme. La emoción y la ansiedad, aumentó en los dos amigos.

-¡Cómo es el destino de caprichoso..! -dijo Humboldt a Bonpland. -No pude hacer el viaje a “Brasil” con el Capitán Baudín, luego perdimos la oportunidad de ir a “Egipto”, ahora íbamos a “Santiago de Cuba”...y estaremos desembarcando mañana en un pueblo llamado “Cumaná”, donde nadie nos espera. -¡El destino siempre es sorpresivo y veleidoso..!

**“Hay que seguir a la suerte donde nos lleve”** –dijo Bonpland. -Esta es una frase de “Virgilio”. -Por su parte, tú compatriota “Schiller” escribió: **« Los frutos del destino caen por su propio peso cuando están maduros »**

-Me acabas de recordar a mi hermano Guillermo, gran admirador de este joven filósofo compatriota, -dijo el científico alemán.

-¡Un hombre muy brillante..!, -sin duda alguna, -comentó Bonpland.

-¡Claro que sí..! –Aimé, nos quedaremos algunas semanas en esta parte del nuevo mundo y después tomaremos otro barco a “Cuba”. –¡No nos desanimarán las circunstancias..! ¿Qué piensas tú ?

-Algo quiere el destino con nosotros, que nos empuja casi sin quererlo a estas enigmáticas tierras, -dijo Bonpland. –Recuerda que tampoco pudimos ir a “Argel” y nos quedamos varados en el “Puerto de Marsella”, ante las noticias de que nos meterían en un calabozo al llegar, por los problemas entre Marruecos y Francia. ¡Yo que sufro de claustrofobia me hubiese muerto de miedo en una cárcel.. !

### **¡LA PUEBLERINA CIUDAD DE CUMANA..!**



**Foto : [www.ultimasnoticias.com.ve](http://www.ultimasnoticias.com.ve)  
(GOOGLE)**